

6-8, 11-23.

1934

P. 2689

III. évfolyam, 6. szám.

Egyes szám ára 3 lei.

# SZINPAD ÉS MOZI

SZINHÁZ, MOZI ÉS KRITIKAI HETILAP. Felelős szerkesztő és kiadó: BÉRCZI MIHÁLY



## Tompa Béla

Csupa szív, csupa kedély, csupa tehetség. Erdélyben márka és fogalom a neve, amely mellé fel lehetne sorakoztatni száz és száz színes jelzöt. Örök fiatal és örök bohém. Százszázalékos művész. Amit eddig maga mögött hagyott: sikerekben gazdag mult. Ami előtte van: a művészi alkotásokban még ragyogóbb jövő. Nincsenek ellenségei. Nem lehetnek ellenségei. És pompás kolléga. Tele van sziporkázó ötlettel. Vérteli színész és kitünő író. Eddig két könyve jelent meg. Mindkét könyvében eddigi színes mozgalmas pályafutásáról emlékezett meg. A közönség rajong érte.

Nincs olyan jelentéktelen szerep, amely a keze között ne kapna valami egészen csodálatos ízt, zamatot. Figurái, amiket a szinpadra visz, az emberábrázolás remekei.

Clujért rajong. Éppugy, ahogy a közönség rajong érte. Barátja az egész város. Mindenki. Nagy és kicsiny. Asszony és leány. A legnépszerűbb színész ma Erdélyben. Az élete olyan, mint a művészete. Derüs.

Sohasem fog megöregedni ...

## Helyet az ifjuságnak

Boronkay György dr., egyetemet végzett munkanélküli fiatalember, kétségbeesésében elszánt cselekedetre szánja rá magát: felmegy a Mitrópa Bankba, ahol egy volt osztálytársa, Hegedüs Ervin elnökségi titkár és elfoglalja éppen üres íróasztalt, egyszerűen kinevezi magát a bank tisztviselőjének. Találomra fel-lapozza a kereskedelmi kompaszt és az első szemébe öllő név felhasználásával nagyszabású üzleti ügyet talál ki. Arra számít, hogy sikerül megtévesztenie a Mitrópa Bank legendásan szórakozott elnökét és számít arra, hogy a nagybank nyüzsgésében határozott fellépésével sikerült talajt nyernie.

Merész számítása be is válik: a kitalált ügyből „nagy ügy” lesz, bekapcsolódik egy másik nagy bank, sőt maga az állam is, aktahegyek keletkeznek. Boronkayból egyszeriben „nagy fiu” lesz, az elnök bizalmasának teszi meg és az elszánt fiatalember megnyeri az elnök sportlady leányának, Klárának tetszését is.

Egy nagy karrier kezdetén áll már, mikor egyszerre csak úgy látszik, hogy összeomlik minden: a féltékeny és örökké szimatoló vezérigazgató nyomozni kezd, már-már kiderül, hogy Boronkay nincs is a bank státusában, ekkor azonban Klára közbelép és megmenti a helyzetet.

Sok bonnyodalom után minden rendbejön. A légből eapott nagy üzleti ügyből valóban nagy ügy lett; egész gyártelep keletkezik, ezrek és ezrek kaptak Boronkay jóvoltából munkát, bankok és állam, tisztviselők és munkások — mindenki jól jár. De maga az ál-szélhámos is elnyeri jutalmát; kinevezik az ujonnan keletkezett vállalat vezérigazgatójának és feleségül veheti a bankelnök leányát Klárát.

Olcsón és jól csakis

**Kalapkirály**-nál vásárolhat Cluj Piața Unirii 24.

kalap- és férfidivat-cikkek legolcsóbb bevásárlási forrása

# CINK fest, tisztít, CLUJ

BIBL. UNIV. CLUJ-NAPOCA  
Nr. 4-179

Layda  
utóda**VASS és RAKITS****Kolozsvár legelőkelőbb cukrázdája**

Sandvichek, hided halak parfait, tea

sütemények, torta és cukorkakülönlegességek. Zsurok és bankettekhez bármilyen megrendelést vállalunk.

**11. parancsolat****Légy szép mindhalálig!**

Speciális szeplő-crémek és puderek

**Parfumeria Apollo**

CLUJ, Regina Maria 4.

**Szabad a csók**

A snájdigságukról és fesseségükéről „Csókos regiment“-nek nevezett tiszteknek a bálján lovag Kanizsai Rudolf főhadnagy megcsókol egy lányt, aki ugratja, hogy gyáva. A csók közben belép az altábornagy, aki a leányban az unokahugát, Grete baroneszt látja meg. A lovagias tiszt úgy érzi, hogy kompromitálta a baroneszt és ezért megkéri a lányt, akit hozzá is adnak. A házasságban a baronesz szerelmes lesz az urába, míg a főhadnagy kötve van régi szerelme egy táncosnő által. Lassankint azonban megszereti a feleségét. A táncosnő kárpoztolja magát az ezred állatorvosával. Van a darabban még két nagyon kedves figura, a kutya-mosó és babája, akik igen sok humort visznek a darabba.

**Tennisfelszerelés****Nyári játék****GYEREKKOCSI**

dus választékban

**Schuster****Emil-nél****C l u j, Piața Unirii**  
București, Cal. Victoriei 32.**GILOVITS és PAPSZT**

csemege üzletében mindennap

**frissen pergelnek kávé****Piața Unirii 16.****Csipetke**

Egy fiatal festő csak úgy tudja rendezni adósságait, hogy édesanyjával elhiteti, hogy a modelljének hónapok óta nem fizetett és az skandalizál. Az anyja jön rendezni az adósságot, — de model nincs. A festő kiadja rendeletbe az inasnak, akinek a legtöbb pénzzel tartozik, hogy modelt kerítsen, mert akkor megkapja a pénzét. Az inas jobb híján megfogja modellnek az újság árus kis szutykos lányt, a Csipetkét. De hogy az anyja rá ne jöjjön a huncutságra, megfürdetik a maszatos gyereket és a háziasszonyuk egy vénkisasszony ruhatarából felöltöztetik. A kis lány kiöltözve ragyogó jelenség lesz és nincs kedve visszamenni mocskos ruháihoz és foglalkozásához. Miután az elcsent holmik közt egy retikült és benne egy bál meghívót talál, elmegy a bálba az elcsent ruhában. Ez fordít az életén, mert a vénkisasszony, aki a ruha, egy randevut beszél meg a bátra, egy imádójával, akit még nem ismer, csak telefonon keresztül imádják egymást. Hogy a bálon megismerje, leírja, hogy hogyan lesz öltözve és azt a ruhát írja le, amit Csipetkének loptak el és amibe Csipetke megy el a bálba. Az illető báró, különben idős és degenerált, Csipetkét véli az imádott nőnek és azon este megszőkteti, sőt feleségül is veszi. Csipetke tehát bárónő lesz, de nem érzi jól magát az új környezetben, nem boldog. Amíg a véletlen össze nem hozza a festővel. Egy nagy szerelem fejlődik ki közöttük. Sok mulatságos fordulat után egymáséi is lesznek a báró pedig elveszi a telefonból megszeretett vénkisasszonyt.

SLIPPER

RAGLAN

FELÖLTŐ

**M. NEUMANN**CLUJ, Piața  
Unirii 14.

Tavaszi és nyári szövet és selyemujdon-  
ságok olcsó árban, nagy választékban  
**Szabó Jenő R.T.** nagy áruházában.

A „Szabad a csók” slágerei:

**Induló** Éneklik: Stephanidesz Ily és  
Mészáros Béla

A kaszárnya tetején (zászló leng)  
A fenség beszél csak (pár szót bent)  
A vitéz után csak így beszél  
Amiket csinál csodákat ér  
Sej haj, csokol azután,  
No mert ez nálunk így muszáj

Refr.

Csókos regiment  
Nincs benne sem gyalogság sem tüzér,  
[hanem ulán

Az már evident  
Hogy Bécsben minden lánytól csókot lop  
Mert így dukál  
Mosolygós arca a bécsi lánynak  
Amerre a Ringen ulánok járnak  
Tudják ez mit jelent  
Hogy néki semmi szent  
Csókot rabol a csókos regiment.

A csákóm daruszörü (forgója)  
Az égen a felhőket (horzsolja)  
Amikor a lova a hü betyár  
A leány előtt büszkén megáll  
Einz, Zwei, nyujtsd a picí szád,  
Vigyázz, ne légy a csókra fád.

Refr.

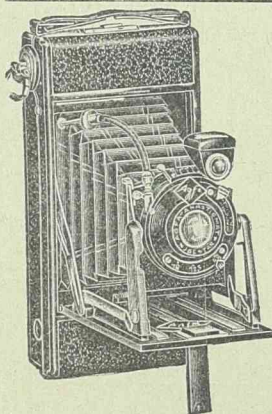
Csókos regiment stb stb.

Parfumerie, foto- sportcikkek  
legolcsóbban beszerezhetők a

**Parfumeria D'OR**

illatszertárban Cluj, Piața Unirii 6.

Kisérje figyelemmel reklám kirakatainkat.



Fotocikkek

Fotolaboratórium

**KOVÁCS P.  
FIAI**

CLUJ-KOLOZSVÁR

Piața Unirii 8. Telef. 2-67.

**Angol valcer**

Éneklik: Erényi Böske és  
Mészáros Béla

Ne nézzén úgy reám, úgy éget, mint a tűz,  
Megörjít még ma tán, vagy kárhozatba üz,  
Érzem, hogy vonz, mint mágnes, a forró lehetétén  
Legszebb a hallgatás, mit ér a szó,  
Könycseppet látok én már a szemén.

Refr.

Nem tudom én mi van velem  
Ez nem lehet más csak szerelem  
Arcom úgy ég, szívem dobog  
Egy drága szempár ha mosolyog  
Kítüzlek szívemre gyöngyvirágnak  
És én mint a harmat csókoinálak  
Nem tudom én mi van velem,  
Az nem lehet más, csak szerelem ...

Elérte hát a célt, talán még mást kíván,  
Nem kár a könnyekért sebem ha érzi tán,  
Más könnyen elfutott volna,  
Én csendben vártam egy dalt  
Vártam egy éjszakán magára rég,  
Érdemes élni? avagy már elég.

Refr.

Nem tudom én mi van velem, stb. stb.

Előadás után **Regal** kávéházban, ahol a színház után kezdődő  
menjünk a **Regal** műsorban fellép a 4 tagból álló világhírű

**Sambriee**

komikus táncsoport azon-  
kívül a ragyogó szépségű

**Milkow**

görli csapat.

Olcsó árak!

Pontos kiszolgálás

**Muster**

## Valódi angol és belföldi szövetkülönlegességek SCHWARZ JENŐ utódánál Cluj, Regina Maria 14.

### Helyet az ifjuságnak

Vigjáték 3 felvonásban. Irta: Paul Vulpius.  
Magyarra átdolgozta: Fodor László és Lakatos László.  
Rendező: Dr. Kádár Imre.

#### Személyek:

Bank elnök	— — — — —	Tompa Béla
Klára, a leánya	— — — — —	Erényi Böske
György, állástalan fiatalember	— — — — —	Kovács György
Ervin, a strében	— — — — —	Tompa Sándor
Vezérigazgató	— — — — —	Balázs Samu
Sári, gépirónő	— — — — —	Stephanidesz Ily
Nikolics	— — — — —	Mészáros Béla
Bethmann	— — — — —	Forgács Sándor
Fábry, báró	— — — — —	Hetényi Elemér
Államtikár	— — — — —	Stoll Béla
Idős ur	— — — — —	Antal Lajos
János bácsi	— — — — —	Réthely Ödön
Levélhordó	— — — — —	Dancsó György

Történik ma, egy nagybank helyiségeiben.

### Csak akkor lesz elegáns nő,

ha egy egészen modern  
divatos női táskát vesz

az

# ETNA

gyári

terakatban

CLUJ-KOLOZSVÁR,

Cal. Regele Ferdinand No. 2/a.

# FILT

luxus

cipőáruház

CLUJ

Piața Unirii 32.

### Ábris rózsája

Vigjáték 3 felvonásban.

Cohen Izsák	— — — — —	Stoll Béla
Malkele, a felesége	— — — — —	Miklóssy Margit
Dr. Samuels Jakab rabbi	— — — — —	Mészáros Béla
Lévy Salamon	— — — — —	Forgács Sándor
Ábrahám	— — — — —	Rajnay Sándor
Abel János Mihály	— — — — —	Tóth Elek
Roza-Krisztina, a leánya	— — — — —	Bárdy Teréz
Whalen pap	— — — — —	Balázs Samu

## ELISABET ARDEN

világhírű készítményeinek kizárólagos cluji  
eladási helye

**Rózsa Royal** drogueria S. A  
Piața Unirii 26.

### Nyitott ablak

Operett 3 felvonásban, 8 képben. Irta: Nóti Károly.  
Zenéjét szerzette: Lajtay Lajos.

#### Személyek:

Polgármester	— — — — —	Tóth Elek
A felesége	— — — — —	Kerekes Ilona
Klárka, a leányuk	— — — — —	Bárdy Teréz
Örnagy	— — — — —	Réthelyi Ödön
Hadnagy	— — — — —	Mészáros Lajos
Novotny	— — — — —	Tompa Béla
Erzsi	— — — — —	Erényi Böske
Marcsa	— — — — —	Stephanidesz Ily
Schramek	— — — — —	Antal Lajos
Károly	— — — — —	Rajnay Sándor
Ezredorvos	— — — — —	Kudélász Károly
Gólya	— — — — —	Dancsó György
Kovács	— — — — —	Stoll Béla
Kovácsné	— — — — —	Czopán Flori
Joli	— — — — —	Fekete Kató
Örmester	— — — — —	Tompa Sándor
Főpincér	— — — — —	Ditrói P. Béla

**„ELECTRICA”** RÁDIÓ ÉS VILLAMOS-  
SÁGI VÁLLALAT  
CALEA VICTORIA SAROK, HOTEL CENTRAL EPÜLETBEN

A női divat legszebb  
anyagjai a legizlésebb  
választékban

## Grünwald és Steiner

Női divat-különlegességek  
áruházában  
CLUJ, Piața Unirii 12.

### Szabad a csók

Személyek:

Gróf Schönau, altábornagy	— —	Stoll Béla
Grete baronesz, a huga	— —	Erényi Böske
Lovag Kanizsai Rudolf főhadnagy	— —	Mészáros Béla
Gróf Lichtenstein, kapitány	— —	Dancsó György
Rozenkrauz Mimi, táncosnő	— —	Stephanidesz Illy
Dr. Veszely Muki, állatorvos	— —	Rajnay Sándor
Von Siaunlovsky, alezredes	— —	Tompa Sándor
Napoleon Szerafin	— —	Miklóssy Margit
Nemes	— —	Kozma Gyula
Kunz	— —	Sztankovics
Jórnay	— —	Kovácsnay Artur
Ábrányi	— —	Deák Andor
Pitypalaty Miska, kutyamosó	— —	Tompa Béla
Parittyás őrmester	— —	Réthely Ödön
Hujjantó Boris, kis pestra	— —	Mihalkó Gizi

DROGUERIA

# EMKE

PARFUMERIA, CLUJ

CLISEE



### Tavaszi divat színek

festése és tisztítása kifogástalanul,  
olcsón és pontosan készül

## „Cristal“

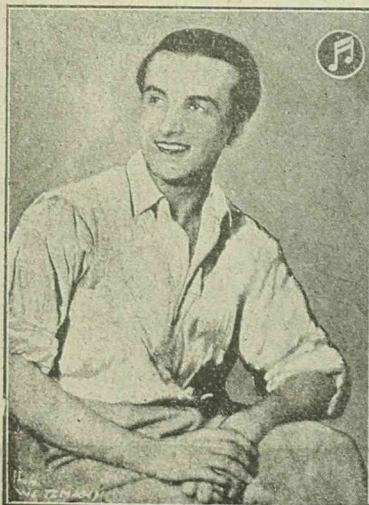
Cluj, Str. Moldovei 15. Fiókok Str. Iorga 2.,  
M. Viteazul 4. Calea Victoria 7., Reg. Ferd. 102.

### Csipetke

Török Rezső és Fényes Szabolcs világsikerű operettje.

Szereplők:

Báró Kamathy Kázmér	— — —	Tompa Béla
Kende István	— — —	Kovács György
Csipetke	— — —	Stephanidesz Illy
Mama	— — —	Benes Ilona
Lenke	— — —	Kerekes Ilona
Vilmos	— — —	Tompa Sándor
Gedey	— — —	Stoll Béla
Károló	— — —	Dancsó György
Fuszek	— — —	Ditrói P. Béla
Kalocsay	— — —	Antal Lajos
Latorca	— — —	Kudélász Károly
A részeg	— — —	Tóth Elek
Wagner	— — —	Rajnay Sándor
Varró lány	— — —	Varga Ilus
Mrs. Roebuck	— — —	Kós Dodó
Kapitány	— — —	Fargacs Sándor
Maifay	— — —	Réthely Ödön
Kropacsek	— — —	Balázs Samu
Simonics	— — —	Orvössy Géza
Rendőr	— — —	Kozma Gyula



Okvetlen hallgassa meg

## CRISTIAN VASILE

a csodás énekest, a bukaresti rádió büszkeségét

a román Chevalier-t

Csak pár napig a

## CRISTAL PALACE-ban

## Tavaszi ujdonságok megérkeztek

Nem kell reklám. Elég 2 szó. Legolcsóbb a

**„Juno”** **Nő confectio**  
**CLUJ,** a Főpostával szemben.

### A színház műsora:

Pénteken este fél 9-kor: Nagy premier! Helyet az ifjuságnak. Fodor László és Lakatos László világhírű vigjáték-ujdonsága. A budapesti Belvárosi Színházban több mint 150 előadást megért nagysikerű ujdonság. Ragyogó szereposztásban. Rendes helyárrakkal.

Szombaton délután 4 kor 10 és 17 leis helyárrakkal: Csipetke. Operett.

Szombaton este 9-kor Helyet az ifjuságnak. Vigjáték-ujdonság 2-szor. Rendes helyárrakkal.

Vasárnap d. e. 11 órakor Matiné: 10 és 17 leis helyárrakkal: Csipetke.

Vasárnap d. u. 3 kor 10 és 17 leis helyárrakkal: Nyitott ablak. Női Károly énekes, táncos, zenés katona bohózata.

Vasárnap d. u. 6-kor Helyet az ifjuságnak. Vigjáték-ujdonság. Rendes helyárrak.

Vasárnap este 9-kor: Szabad a csók. Nagy operett. Erdélyi Mihály nagysikerű operettje. A budapesti Városi Színház állandó nagysikerű műsordarabja. Rendes helyárrak.

Hétfőn d. u. 3 órakor: Ábris rózsája 10 és 17 leis helyárrakkal.

Hétfőn d. u. 6 órakor: Szabad a csók. Rendes helyárrakkal.

Hétfőn este 9-kor: Helyet az ifjuságnak. Vigjáték. Rendes helyárrak.

Kedden este fél 9-kor: Helyet az ifjuságnak. Vigjáték. Rendes helyárrak.

Szerda este fél 9-kor: Az ember tragédiája. Az ünnepi diszeloadás változatlan megismétlése. 30 tagu zenekarral, kóruossal, 50 tagu statisztériával, teljesen új rendezésben, új diszletekkel, rendes helyárrakkal.

*A műsorra tüzött összes előadásokra mindennap reggeltől árusítja a pénztár a jegyeket.*

### Román opera műsora:

Pénteken este 8 órakor Denevér.

Szombaton délután 3 órakor Madarász.

Vasárnap délután 3 órakor Mignon.

Hétfőn este Maria Ventura v. j.

Szerdán este Zsidónő.

### A hat segéd

Egyik vidéki szinigazgatónak volt egy suszter bátyja, aki tönkremenvén — az öccséhez került, mint színházgazda. Mautner bácsinak szólította mindenki. Valami rendkívül nagy személyzetű darab állott éppen kiosztás előtt és a színészek az egyik öltözőben így maguk között, találgatták, hogy melyik szerepet, ki fogja játszani? Minden szerep gazdára talált, csak az volt még a kérdés, hogy a darabban előforduló **hadsegédet** ki fogja játszani, mert arra már nem futotta a tagok sorából! A szerep nem nagy, de igen fontos! Valaki rávágja:

— Majd eljátsza Mau'ner bácsi!

Nagy kacagás. Azonban Mautner bácsi éppen akkor ment végig a folyosón és hallva a dolgokat, indignációval jelenik meg az öltözőajtájában:

— Mit nevetnek az urak? Én már dolgoztam **hat segéddel!** Igen!

### Mozi. -- Heti műsor:

#### Capitol:

Péntektől Joseph Schmidt nagy filmje: Dalol a vágy.

#### Royal: rary Cluj

Péntektől: „Az én testem az enyém“ (Egy orvosnő naplójából) Főszereplő Hertha Theile.

Jön: Eveline Laye világhírű énekesnő filmje.

#### Select:

Péntektől: „Főhercegnő titkárnője“ a szezon egyik legjobb operettje. A főszerepben Willy Forst és Liane Haid. Zenéjét szerzette Ralph Benatzky.

Hétfőtől A szőke párdúc. Főszerepekben Jean Harlov és Clark Gable.

#### Uránia:

Péntektől Az indiánus bosszúja. Különleges film. Főszereplő Rex, a csodaló.

Hétfőtől a Főhercegnő titkárnője.

#### Edison:


Péntektől: „A kurtizán bukása“ Greta Garboval és Clark Gableval. Ezenkívül „Megszólal a szívem“ Alpár Gita, Gustav Fröhlich és Halmay Tiborral a főszerepekben.

#### Építőmunkás-mozgó:

Vasárnap d. e. 11-kor: Marokkói kávéház. Izgalmas kalandor dráma.

Vasárnap, Hétfőn d. u. 3, 5, 7 és 9-kor A titokzatos asszony. Kémdráma a világháborúból. Főszereplők Eliss Landi és Lukács Pál.

Kedden, szerdán 5 és 7 órakor: A titokzatos asszony.

**Stea** női divatáruház Cluj, Regele Ferdinand No. 9. 

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cluj, Str. Minoritilor 2. — Tip. „HERMES“ könyvnyomda. Cluj Cenzurat.